****

**Medien-Information**

**Wir ersuchen um Berichterstattung und stehen in allen weiteren Fragen, zwecks Interviewvereinbarung bzw. Reservierung von unter** [**Tel. 0664 91 98 288**](Tel:06649198288) **oder linn.romanosvato@gmail.com zu Ihrer Verfügung.**

**DOWNLOAD PRESSEFOTOS** unter:

[**https://www.romanosvato.at/presse**](https://www.romanosvato.at/presse)

**Der Fotobestand wird laufend ergänzt**

**3. Internationales Roma-Festival im Dschungel Wien**

**E BISTARDE 2023 | Vergiss mein nicht**

Vom 1.11. bis 9.11. findet im Dschungel Wien das 3. Internationale Roma Festival im Gedenkenan den 85. Jahrestag des Anschlusses Österreichs an Nazi Deutschland und damit auch den Beginn der Verfolgung der Roma und Sinti statt. Prominente Gäste aus dem In- und Ausland laden an den 9 Tagen zu einem vielfältigen Programm an Theaterstücken, Performances und Konzerten ein.

Etwa zwölf Millionen Roma leben im europäischen Raum, und auch wenn sie keine homogene Gruppe sind, sondern vielfältige Lebensstile pflegen, werden viele von ihnen sozial nach wie vor ausgegrenzt oder nicht gesehen. Doch **„Wir sind da, wir zeigen uns, wir lassen nicht zu, dass man vergisst, dass es eine Geschichte gibt, die uns seit Jahrhunderten verfolgt, und dass wir nichts davon wissen. Wir sind so viele und wir sind so unterschiedlich.“**

Das Festival gibt den Roma durch Theater und Kultur eine Stimme: „Es ist notwendig, einander, Roma und Nicht-Roma, zu kennen und anzuerkennen, um unsere historischen kulturellen Unterschiede zu versöhnen.“, sagt SimonidaSelimović-Rosegger, Gründerin des Roma Theatervereins Romano Svato. „Wir haben eine Auswahl an Shows zusammengestellt, die sich um aktuelle Themen und Ästhetiken drehen, die in der Dokumentation der Realität und der Mikrogeschichte verwurzelt sind.“

„E Bistarde“ hat eine klare soziale Botschaft in Bezug auf Bildung, Bewusstsein und Stärkung einer positiven Identität. Ihre kulturelle Vielfalt über und mit Roma arbeitet darauf hin, das Zusammenleben innerhalb der Roma-Gemeinschaften sowie außerhalb zwischen der Nicht-Roma-Mehrheit und den Roma-Gemeinschaften zu harmonisieren.

Die Veranstalter freuen sich auf ein spannendes Festival und regen Austausch.

**Reservierung und Kartenvorverkauf:**

**<https://www.dschungelwien.at/festival-e-bistarde>**

**Festivalprogramm:**

(Nähere Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen im Anhang)

1. November 2023 19:00 - 19:30   
**"E Bistarde" Festival Eröffnung**Ort: DSCHUNGEL WIEN (MQ-Museumsplatz 1 A-1070)

1 - 3. November 2023 19:30 - 21:00   
**"Land ohne Land"**Schauspiel| Theater  
Uraufführung von SimonidaSelimović-Rosegger  
Ort: DSCHUNGEL WIEN(MQ-Museumsplatz 1 A-1070)1 - 9. November 2023  
**TEMPORÄRES MAHNMAL**Gestaltet von der Künstlerin Luna De RosaOrt: DSCHUNGEL WIEN (MQ-Museumsplatz 1 A-1070)

### 2 - 7. November 2023 17:30 - 18:30  "Decodeyour Prophecy" Wahrsagen mit Laura Moldovan Ort: Vor dem DSCHUNGEL WIEN (MQ-Museumsplatz 1 A-1070)

4. November 2023 21:00 – 22.30    
**DenorecorDS**  
Musik Konzert  
Ort: DSCHUNGEL WIEN (MQ-Museumsplatz 1 A-1070)

4 & 5. November 2023 19:30 - 21:00   
**"Rom\*nja City"**  
Schauspiel von Rom\*nja Power Theaterkollektiv  
Ort: DSCHUNGEL WIEN (MQ-Museumsplatz 1 A-1070)

6. November 2023 19:30 - 21:00   
**"Wir Kinder der kleinen Mehrheiten"**Literatur, Gesang, Talk  
mit Gianni Jovanovic, OyindamolaAlashe und Celina Kostic  
Ort: DSCHUNGEL WIEN (MQ-Museumsplatz 1 A-1070)

7. November 2023 19:30 - 21:00   
**"Tschandala - The Romani Version"**  
Music Performance von Lindy Larsson and the Bon Bon Band  
Ort: DSCHUNGEL WIEN (MQ-Museumsplatz 1 A-1070)

8. November 2023 18:00 –19.30

**Wie kann der Staat die Selbstorganisationen der Roma und Sinti in Österreich stärken?** Strukturen und Narrative der Zukunft

**Roundtable Gespräch mit:**

Simonida Selimovic, Gründerin Festival „E Bistarde“

Marion Dworzack, Verein Voice of Diversity

Roxanna-Lorraine Witt, DjelemDjelem Festival Dortmund, Save Space e.V

Mag. Faika El-Nagashi, Abgeordnete zum Nationalrat

Dipl.-Ing. Olga Voglauer, Abgeordnete zum Nationalrat

Mag. Eva Blimlinger, Abgeordnete zum Nationalrat

**Begrüßung von Faika El-Nagashi, Abgeordnete zum Nationalrat**

**Moderation: Gilda-Nancy Horvath, Deutsche Welle Europa**

Ort: PARLAMENT(Dr. Karl Renner-Ring 3, A-1010)

9. November 202319:30 - 21:00   
**Podiumsdiskussion "Representation of Rom\*nja Artists in Media and on Stage"**Ort: DSCHUNGEL WIEN (MQ-Museumsplatz 1 A-1070)

**Land ohne Land**

## Schauspiel

Für alle ab 13 Jahren

Dauer: 90 Min.

Deutsch, Englisch, Romanes, BKSM

 Themen: Digitale Medien, Augmented Reality, Demokratie,  
No Border - No Nation

 Als aufgrund der Pandemie die Grenzen gesperrt werden, bleiben Bobi und Kosa in einem kleinen serbischen Roma-Dorf hängen. Eine Horde von Polizisten und Angehörige des Militärs belagern das Dorf – die Bewohner:innen werden verdächtigt, Überträger:innen des Virus zu sein, und weggesperrt. In dieser Notsituation kreiert Kosa eine virtuelle Welt für alle Roma und Romnja. Ein Land, in dem sich 15 Millionen Menschen willkommen fühlen, Romanes sprechen dürfen, ihre Geschichte aufarbeiten und Kultur neu kreieren können.

Text + Regie : SIMONIDA SELIMOVIC

Regieassistenz: VITÓRIA MONTEIRO

Dramaturgie: ELIF BILICI

Musik: STEFANY LEANDRO AGUILAR

Visual Art: JOANNA ZABIELSKA

Produktionsleitung: IVA MARKOVIC

Szenografie: ELENI PALES

Performer\*innen: VALENTINA EMINOVA, FRANZISKA ADENSAMER, SEBASTIAN MALFER

Cast Video: DOMINIC MOLDOVAN ,  
SAMUEL ROSEGGER, RADICA SAVIĆ

Kamera & Cut: LAURA MOLDOVAN

Gefördert aus Mitteln der Volksgruppenförderung des Bundeskanzleramtes

## **DenorecorDS**

## Konzert

"Proudtobe Roma" - das ist das Motto von DenorecorDS.

Sein Name steht für heiße Rhythmen, gemischt mit coolen Balkan Vibes und ist bereits in der Roma Community ein Vorbild - vor allem für die junge Generation.Mit seinen Hits wie: "Like a Bomba", "Cobra", "Magisch Tallava" und viele mehr, bringt er den Menschen nicht nur fette Beatz, sondern vermischt diese mit traditionellen Klängen aus dem Balkan und Orient. DenorecorDS steht für Qualität und internationalen Erfolg in Sachen Balkan modern Music.  
  
Mit über 500 Millionen Aufrufen weltweit sorgte DenorecorDS bereits mehrmals für virale Hits.

#### **Rom\*nja City- Stadt der befreiten Menschen**

#### Schauspiel

Für alle ab 16 Jahren

Dauer: 70 Min.

Deutsch, Romanes

Eine Produktion des Rom\*nja IN Power Theaterkollektivs, eine Abteilung des Kelipen e.V., in Kooperation mit dem Romanosvato Theaterverein Wien und dem Roma Aether Klub Theater Berlin.

In den 1940er-Jahren führten Nazi-Ärzte für ihre Versuche, „Herrenmenschen“ zu entwickeln, Experimente an Rita Prigmore und ihrer Zwillingsschwester Rolanda durch. Das Stück ist eine Abrechnung mit der Vergangenheit, aber auch ein Blick in eine mögliche Zukunft – ins Zentrum von Rom\*nja City, der Stadt der Freiheit. Die 600 Jahre alte Geschichte der Rom:nja und Sinti:zzi wurde im dritten Reich nahezu ausgelöscht. Bis zum heutigen Tage ist die historische Verantwortung der Verbrechen nicht aufgearbeitet.

Autorin: Simonida Selimovic

Mitarbeit Text: Hanna Altaher

Regie : Simonida Selimović

Produzentin: Joschla Melanie Weiss  
Choreografie: Safet Mistele/Aurora Magri  
Dramaturgie: Rudi De Melo

Bühnenbild + Kostüme: Olga Von Wahl

Ton + Visuals: Amin Banitaba, Slavisa Markovic  
Licht: David Scholz

Performer+innen: Joschla Weiss, Nebojša Marković, Estera Sara Stan, Cat Jugravu, Rea Andrea Kurmann, Roxie Thiele-Dogan

#### **Wir Kinder der kleinen Mehrheiten**

#### Literatur, Gesang, Musik

#### Eine Mischung aus Lesung, und Konzert: Gianni Jovanovic und OyindamolaAlashe lesen abwechselnd aus ihrem Buch "Ich, ein Kind der kleinen Mehrheit", Celina Bostic singt, spielt und performt. Am Ende hat das Publikum die Möglichkeit, mit den Künstler:innen ins Gespräch zu kommen.

#### **Tschandala -The Romani version**

#### Music Performance Eine Kooperation mit Strindbergs Intima Teater (SE)

Lindy Larsson, unterstützt von der gefeierten Bon Bon Band, gibt ein persönliches Theaterkonzert, in dem er sich seinen Ursprüngen nähert. Er gibt den Romani Travellers eine Stimme und macht einen blinden Fleck in der schwedischen Geschichte sichtbar, der bis in unsere Gegenwart nachhallt. Eine musikalische Manifestation, spannungsvolle Romani-Musik ohne Sicherheitsnetz, eine Intervention zum Schutz einer gefährdeten Minderheit, der Romani Travellers.

Der Abend ist eine Revision der schwedischen Geschichte, ein kritischer Blick auf Strindberg und seinen antiziganistischen Roman „Tschandala“. Der Schauspieler, Sänger und Romani-Aktivist Lindy Larsson bewegt sich mit Leichtigkeit zwischen den Genres. „Tschandala – The Romani Version“ war für die Swedish Biennale for Performing Arts 2023 ausgewählt. Lindy Larsson wurde dafür mit dem Preis der schwedischen Theaterkritik 2022 ausgezeichnet.

Regie + Performance: Lindy Larsson  
Text: Lindy Larsson, Stefan Forss, August Strindberg

Kostüme: Delaine Le Bas, Stefan Forss

Musik: Bon Bon Band

**Wie kann der Staat die Selbstorganisationen der Roma und Sinti in Österreich stärken?**

Strukturen und Narrative der Zukunft

**Die Bürgerrechtsbewegung der Rom\*nja und Sinti\*zze in Österreich befindet sich im Umbruch. Derzeit gibt es Fortschritte wie den Beschluss zu einem Gedenkort in Erinnerung an die Opfer der nationalsozialistischen Verfolgung gleichzeitig arbeiten die meisten Selbstorganisationen unter prekären Bedingungen und ohne jegliche nachhaltige Perspektive. Die Kultur und Sprache der Roma als historischer Teil europäischer Kultur bleibt das Stiefkind aller politischen Bemühungen. Zudem existieren keine eigenen Orte des Austausches - schon gar keine „Save Spaces“ für die Communities. Eine umfassende Anerkennung der Roma und Sinti bedingt jedoch immer einen vorhandenen politischen Willen. Im Dialog zwischen Politik, Bürgerrechtsbewegung und Künstler\*innen werden Entwicklungen und Möglichkeiten diskutiert.**

**Roundtable Gespräch mit:**

Simonida Selimovic, Gründerin Festival „E Bistarde“

Marion Dworzack, Verein Voice of Diversity

Roxanna-Lorraine Witt, DjelemDjelem Festival Dortmund, Save Space e.V

Mag. Faika El-Nagashi, Abgeordnete zum Nationalrat

Dipl.-Ing. Olga Voglauer, Abgeordnete zum Nationalrat

Mag. Eva Blimlinger, Abgeordnete zum Nationalrat

**Begrüßung von Faika El-Nagashi, Abgeordnete zum Nationalrat**

**Moderation: Gilda-Nancy Horvath, Deutsche Welle Europa**

**Images of Rom\*nja Artists in Media and on stage   
Podium Discussion | Wednesday 9. November | 19:30 – 21:00 |  English**

**Moderation: Carmen Gheorghe, E-Romnja NGO Romania**

For centuries, Roma were Europe's entertainers. The Roma's natural talents in music, dance, acting, art and storytelling warmed the hearts of the people and animated all weddings, baptisms and events by performing. However, in the modern age, one has to present a certificate to prove any skill or talent one has. The art of the Roma has been devalued and disregarded.

Questions emerge such as: "What obstacles face today Roma artists with art and careers?" and "What opportunities are there for Roma artists?" will be discussed and processed in panel discussion.

People have always drawn inspiration from art. Stéphane Laederich also drags the idea of the Romaverse app from the play "Land ohne Land" into the real world, which he presents here.

**Guests:**

**Simonida Selimovic,** Founder Festival „E Bistarde“

**Gilda-Nancy Horvath,** Deutsche Welle Europa

**Adrian Gaspar,** Chairman Academia Romai

**Stéphane Laederich**, Director of the Swiss "Rroma Foundation

**Roxanna-Lorraine Witt**, Djelem Djelem Festival Dortmund, Save Space e.V

**Jörg Studeman**, City Manager Dortmund

Unsere Arbeit wird zum Teil aus Förderungen und Subventionen finanziert.

Wir bedanken und herzlich für die Zurverfügungstellung von Fördermitteln bei:

Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur, Zukunftsfonds der Republik Österreich und Grüner Klub im Parlament.

